

1 د هغو اشخاصو حقونه او مکلفیتونه کوم دي چې نړیوال مصونیت لري؟

د پناه غوښتونکو او بهرنیانو حقوق او مکلفیتونه د فرعي خونديتوب لاندې د نړیوال او لنډمهاله خونديتوب قانون لخوا تنظیم شوي ("رسمي جریده" شمیره: ۱۵/۷۰, ۱۷/۱۲۷, ۲۳/۳۳).

یو شخص چې منل شوی پناه لري او د فرعي محافظت لاندې یو بهرنی حق لري:

- د کروشیا په جمهوریت کې استوګنه

کار (د استوګنې او کار جواز یا د کار د ثبت سند ته اړتیا نشته)

- استوګنځی
- روغتیايي پاملرنه
- زده کړه
- د مذهب ازادې
- وریا حقوقي مرسته (د دعوا په جوړولو کې مرسته او د لومړي ځل لپاره د اداري محکمې په وړاندې د استازیتوب په صورت کې د یوې غوښتنې د منظوری په صورت کې چې د فرعي تحفظ په رسمیت پیژني او په ځینو کړنو کې د نړیوال تحفظ د لغوه کولو یا لغوه کولو په صورت کې)
- ټولنیزه پاملرنه
- په ټولنه کې د ادغام سره مرسته
- د کورنۍ بیا یوځای کیدل
- د ۱۹۵۱ کنوانسیون سره سم د ملکیت ملکیت
- د کروشیا تابعیت ترلاسه کول د مقرراتو سره سم چې د تابعیت ترلاسه کولو اداره کوي

• یو پناه غوښتونکی او یو بهرنی د فرعي محافظت لاندې مکلف دی

۱. د کروشیا جمهوریت اساسي قانون، قوانینو او نورو مقرراتو ته درناوی،
۲. د نړیوال محافظت د تصویب په اړه د پریکړې له سپارلو څخه د ۱۵ ورځو دننه د اوسیدو ځای راپور ورکړی، او همدارنګه د بدلون له ورځې څخه د ۱۵ ورځو کې دننه د اوسیدو ځای او د استوګنې پته بدل کړی،
۳. له تاسو سره د استوګنې اجازه لیک ولری او د قانون لخوا مجاز اشخاصو لخوا د تفتیش لپاره چمتو کړی،
۴. د کروشیا ژبې، تاریخ او کلتور په کورس کې ګډون وکړی

۵. د کورنیو چارو وزارت ته د ۱۵ ورځو په دننه کې د پورتنیو شرایطو په اړه خبر ورکړئ، که چیرې هغه د کرویشیا جمهوریت څخه ووځي یا د ۱۸۰ ورځو په موده کې د ۹۰ ورځو څخه زیات په دوامداره توګه بهر پاتې شي.

۹۴ ماده د نړیوال او لنډمهاله خونديتوب قانون د ناوړه چلند احکام بیانوي که چیرې یو پناه غوښتونکی او د فرعي محافظت لاندې یو بهرنی د بیان شوي دندې سره موافق نه وي (۶۰-۲۶۰ یورو په اندازه جریمه ورکول کېږي).

۲. تصویب شوی نړیوال محافظت څومره وخت اعتبار لري؟

تصویب شوی نړیوال خونديتوب د محدودیت موده نه لري، مګر د قانون لخوا ټاکل شوي شرایطو سره سم پای ته رسېږي یا لغوه کېږي. د نړیوال خونديتوب د لغوه کولو یا لغوه کولو میتودونه او شرایط د نړیوال او لنډمهاله خونديتوب قانون ("رسمي جریده" شمېره: ۱۵/۷۰، ۱۷/۱۲۷، ۲۳/۳۳) د قانون د ۴۹ او ۵۰ مادو له مخې ټاکل شوي دي. په لینک کې

<https://mup.gov.hr/gradjani-281562/moji-dokumenti-281563/stranci-333/zakon-o-medjunarodnoj-i-privremenoj-zastiti/653>

۳. د استوګني جواز څه شی دی او څنګه یې ترلاسه کولی شو؟

د استوګني جواز (پولی کاربونیت کارت) د پیژندنې سند دی چې د تصویب شوي نړیوال محافظت لرونکي اشخاص خپل تاسیس شوی هويت ثابتوي ، د دوی دريځ تاییدوي او په کرویشیا کې د دوی د اوسیدو ځای تنظیموي.

یو پناه غوښتونکی او یو بهرنی چې د فرعي محافظت لاندې وي باید د دوی سره د استوګني جواز ولري او د قانون لخوا مجاز اشخاصو لخوا د تفتیش لپاره چمتو کړي.

د استوګني د اجازې غوښتنه د فرعي محافظت لاندې د پناه غوښتونکي/بهرني د استوګني د ځای سره سم د ور پولیسو څانګې/پولیس سټیشن ته سپارل کېږي.

سانتي مترو عکس سره دی چې په وفادارۍ سره د سر پوښ پرته شخص 3.5 x د اړونده فورمي سره، غوښتنلیک د انځوروي، د تایید شوي محافظت سند او د غوښتونکي د شناخت کارت (کله چې د لومړي ځل لپاره غوښتنلیک وسپاري)، او د ګوتو دوه نښي او د شخص لاس لیکل شوی لاسلیک اخیستل کېږي. په استثنایي توګه، د هغه چا عکس چې د سر پوښ یې اغوستی وي که چیرې د سر پوښ د دیني یا طبي دلایلو لپاره اغوستل شوی وي ، په دې شرط چې د سر پوښ ګالونه ، زني او تنډی نه پوښي.

د فرعي محافظت لاندې د پناه غوښتونکي/بهرني لپاره د لومړي استوګني جواز صادرولو لګښتونه د دولتي بودیجې څخه چمتو کېږي او ستاسو لپاره وړیا دي، پداسې حال کې چې د ټولو راتلونکو اجراتو لګښتونه ۳۱/۸۵ یورو په اندازه تادیه

کیري، د قانون سره سم. د فرعي خوندیتوب لاندې د پناه غوښتونکو او بهرنیانو لپاره د استوګني د اجازې د نرخ ټاکلو په اړه د پریکړې د تعدیل پریکړه (د "رسمي جریده" شمیره ۱۶/۹۸ او ۱۶/۱۰۲ - سمون، ۲۲/۱۵۵).

د استوګني اجازه د پناه غوښتونکو لپاره د ۵ کلونو لپاره، یا د فرعي محافظت لاندې بهرنیانو لپاره د ۳ کلونو لپاره صادرېږي.

۴. زه باید څه وکړم که زه خپل د استوګني پته بدل کړم یا زما د استوګني جواز پای ته ورسېږي؟

د استوګني د پتي د بدلون په صورت کې، پناه غوښتونکی او د فرعي محافظت لاندې بهرنی باید د استوګني پته د ۱۵ ورځو دننه ثبت او راجستر کړي او د استوګني نوی جواز ترلاسه کړي (د نورو جزیاتو لپاره، د ۳ پوښتنې ځواب وگورئ).

سربرېره پردې، که چیرې یو پناه غوښتونکی / بهرنی د فرعي محافظت لاندې د استوګني جواز ولري چې نشي کولی خپل هدف پوره کړي (د شخصي معلوماتو / د استوګني پته، د پای نیټه نیټه، زیان، او نور)، هغه مکلف دی چې د پولیسو سټیشن ته راپور ورکړي. د هغه د اوسیدو ځای سره سم او د نوي استوګني جواز جوړولو لپاره غوښتنه وسپاري. د پولیسو سټیشن به د اوسیدو دمخه صادر شوی جواز لغوه کړي (د نورو جزیاتو لپاره د ۶ پوښتنې ځواب وگورئ).

پناه غوښتونکي او بهرنیان چې د فرعي محافظت لاندې دي مکلف دي چې د اقامت جواز له لاسه ورکولو، ورکیدو یا غلا کیدو په اړه د پېښې د ځای یا خبرتیا سره سم د پولیسو څانګې / پولیسو سټیشن ته د معلوماتو له ورځې څخه د ۱۵ ورځو دننه راپور ورکړي چې د دې لپاره سند صادرېږي. که چیرې هغه د ذکر شوي مودې په اوږدو کې د استوګني د جواز د ضایع کیدو، ورکیدو یا غلا په اړه راپور ورنکړي، د نړیوال او لنډمهاله خوندیتوب قانون ("رسمي جریده" شمیره ۱۵/۷۰، ۱۷/۱۲۷، ۲۳/۳۳) د ناوړه چلند احکام بیانوي او هغه د ۶۰-۲۶۰ یورو په اندازه جریمه کیدی شي.

۵. ایا زه د سفري اسنادو حق لرم او څنګه کولای شم ترلاسه کړم؟

د پناه غوښتونکي لپاره د سفر سند د ۵ کلونو لپاره د ۱۹۵۱ د کنوانسیون د ضمیمې سره سم، غوښتونکي ته صادرېږي.

د دریم هیواد د اتباعو لپاره د سفر سند (د ځانګړي سفر سند) د فرعي محافظت لاندې بهرنی ته د قانون د احکامو سره سم صادر کیدی شي چې د دریم هیوادونو اتباعو ته د ننوتلو، حرکت، استوګني او کار شرایط بیانوي.

د پناه غوښتونکي لپاره د سفر سند او د دریم هیواد د اتباعو لپاره د سفر ځانګړي سند د کورنیو چارو وزارت په مخکینۍ رضایت سره صادرېږي.

د پناه غوښتونکي لپاره د سفر سند یا د دریم هیواد تبعه لپاره د ځانګړي سفر سند صادرولو غوښتنه د اوسیدو ځای سره سم د پولیسو څانګې یا پولیسو ته سپارل کېږي چې د غوښتنې په اړه پریکړه کوي.

د اړونده فورمې سره، د غوښتنې سره د ۳/۵ x ۴/۵ سانتي متره عکس ضمیمه شوی، په وفادارۍ سره د سر پوښلو پرته د شخص انځور کوي، او د دوه ګوتو نښان او د هغه د لاس لیکل شوي لاسلیک اخیستل کېږي. که چیرې یو څوک د مذهبي یا طبي دلایلو له مخې سر پوښي، عکس باید ګالونه، زني او تندي ښکاره کړي.

د پناه غوښتونکي لپاره د سفر سند د ۵ کلونو لپاره صادرېږي، او د پوليسو رياست/پوليس سټيشن به د پناه غوښتونکي لپاره د سفر سند غوښتنه رد کړي..

- د چا په وړاندې د جنايي يا بد چلند چلند ترسره کيږي، پرته لدې چې د عامه قانون ادارې رضاييت ولري چې د اجرائتو ترسره کوي
- څوک چې په بند محکوم شوی وي يا په جرم يا جرمي عمل کې جریمه شوی وي، تر هغه چې د سزا پوره کړي، يا تر هغه چې جریمه ورکړي
- چا چې د خپل ملکیت حق نه دی تصفيه کړی د کوم لپاره چې د تطبيق وړ عنوان شتون لري
- که چيرې د عامه نظم، ملي امنيت يا عامې روغتيا د ساتنې لپاره د دلایلو له مخې اړين وي

د پناه غوښتونکو لپاره د سفر اسنادو صادرولو بيه د ۱۹۵۱ کال د جولای د ۲۸ د مهاجرينو د وضعیت کنوانسيون ("رسمي جريده" شميره ۹۸) سره سم د صادر شوي پاسپورټ د بيې ټاکلو په اړه د پريکړې د تعديل کولو پريکړې لخوا تنظيم کيږي. /۱۶، ۱۶/۱۰۲-اصلاح، ۲۲/۱۵۵) او اندازه ۴۲،۴۷ يورو ته رسيږي.

د دريم هيواد د اتباعو لپاره د سفر ځانگړي سند تر ۲ کلونو پورې صادرېږي. دا د بهرنيانو د قانون ("رسمي جريده"، شميره: ۲۰/۱۳۳، ۲۲/۱۱۴، ۲۲/۱۵۱) د احکامو سره سم صادر شوی، کوم چې دا صادروي که چيرې يو څوک نشي کولی د بهرني سفر سند ترلاسه کړي. د هغه د گناه له لارې.

د دريم هيواد د اتباعو لپاره د سفر سند صادرولو غوښتنه به يو بهرني ته رد شي..

• د چا په وړاندې د جنايي يا بد چلند چلند ترسره کيږي، پرته لدې چې د عامه قانون ادارې رضاييت ولري چې د اجرائتو ترسره کوي

- څوک چې په بند محکوم شوی وي يا په جرم يا جرمي عمل کې جریمه شوی وي، تر هغه چې د سزا پوره کړي، يا تر هغه چې جریمه ورکړي
- چا چې د خپل ملکیت حق نه دی تصفيه کړی د کوم لپاره چې د تطبيق وړ عنوان شتون لري
- که چيرې د عامه نظم، ملي امنيت يا عامې روغتيا د ساتنې لپاره د دلایلو له مخې اړين وي

د دريم هيواد د اتباعو لپاره د ځانگړي سفر سند بيه د کروشيا په جمهوريت کې د دريم هيوادونو اتباعو د اوسيدو په اړه د آرډيننس لخوا تنظيم کيږي ("ناروډن نووين"، شميره: ۲۲/۲۰، ۲۲/۱۵۵) او مقدار تر ۴۲/۴۷ يورو.

د پناه غوښتونکو د سفر د اسنادو د ورکيدو، ورکيدو يا غلا کيدو په صورت کې، شخص مکلف دی چې د سفر د اسنادو د ورکيدو، ورکيدو يا غلا کيدو په اړه د پيښې د ځای يا خبرتيا له مخې د پوليسو ځانگړي/پوليسو ته راپور ورکړي. د کروشيا جمهوريت تر ټولو نږدې ډيپلوماتيک ماموريت يا قونسلگری دفتر، د پوهې له ورځې څخه د ۱۵ ورځو دننه بهر.

د ځانگړي سفرې سند د ورکيدو، ورکيدو يا غلا کيدو په صورت کې، شخص مکلف دی چې د سفر د اسنادو د ورکيدو، ورکيدو يا غلا کيدو په اړه د پېښې د ځای يا خبرتيا له مخې د پوليسو رياست يا امنيه قوماندانۍ ته، يا نږدې کس ته راپور ورکړي. په بهر کې د کروشيا جمهوريت ډيپلوماتيک ماموريت يا قونسلگرۍ دفتر.

د نړيوال او لنډمهاله خونديتوب قانون او د بهرنيانو قانون د سفر د اسنادو د ضايع کيدو، ورکيدو يا غلا کولو راپور ورکولو کې د پاتې راتلو په صورت کې د ناوړه چلند جزا وړاندیز کوي.

دا ممکنه نه ده چې په بېرني طرز العمل کې د سفر سند صادر کړي.

کله چې زه خپل د استوگنې جواز/سفر سند له لاسه ورکړم يا له منځه يوسم څه بايد وکړم؟

يو پناه غوښتونکی او يو بهرنی چې د فرعي محافظت لاندې وي بايد د پېښې د ځای يا خبرتيا سره سم د استوگنې جواز يا سفرې سند د ضايع کيدو، ورکيدو يا غلا کيدو په اړه د پوليسو ځانگړي/پوليس سټيشن ته راپور ورکړي، او يو سند به په ۱۵ ورځو کې صادر شي. د پوهې له ورځې څخه.

يو پناه غوښتونکی او يو بهرنی چې د فرعي محافظت لاندې وي چې له لاسه ورکړي يا په بل ډول په بهر کې د استوگنې له اجازې پرته پاتې شي، يا د پناه غوښتونکي لپاره د سفر اسنادو پرته پناه غوښتونکي بايد د زيان نږدې ډيپلوماتيک ماموريت يا د کروشيا جمهوريت قونسلگرۍ دفتر ته راپور ورکړي. د ۱۵ ورځو دننه د زيان څخه خبر شي، د پوليسو ځانگړي يا د پوليسو سټيشن ته خبر ورکړي چې دا يې خپور کړي.

د بهرنيانو د قانون د احکامو سره سم، يو شخص چې منل شوی فرعي محافظت لري بايد د اقامت د اجازې له لاسه ورکولو، ورکيدو يا غلا په اړه د ۸ ورځو دننه راپور ورکړي (د جزياتو لپاره ۷ پوښتنه وگورئ).

د پورتنیو احکامو د نه مراعات په صورت کې، د نړيوال او موقتي خونديتوب قانون او د بهرنيانو قانون د ۶۰-۲۶۰ يورو په اندازه د ناوړه چلند جریمه ټاکلې ده.

په هغه صورت کې چې د استوگنې جواز/سفر سند نشي کولی خپل هدف پوره کړي (د شخصي معلوماتو / د استوگنې پته کې د بدلون له امله، د پای نيټې، ضايع کيدو، زيان)، شخص مکلف دی چې د استوگنې ځای سره سم پوليسو ته راپور ورکړي. او د نوي استوگنې اجازه / سفرې اسنادو لپاره غوښتنه وسپاري (د نورو جزياتو لپاره، د ۳ او ۵ پوښتنو ځواب وگورئ).

۷. هغه کسان څنگه کولای شي چې نړيوال مصونيت لري د کورنۍ د بيا يوځای کيدو حق وکاروي؟

د پناه غوښتونکو او بهرنيانو حق چې د کورنيو بيا يوځای کيدو لپاره د فرعي محافظت لاندې دی د نړيوال او لنډمهاله خونديتوب قانون ("رسمي جريده" شميره: ۱۵/۷۰، ۱۷/۱۲۷، ۲۳/۳۳) او د قانون د احکامو له مخې تنظيميږي. د بهرنيانو په اړه قانون ("رسمي جريده"، شميره: ۲۰/۱۳۳، ۲۲/۱۱۴، ۲۲/۱۵۱).

د فرعي محافظت لاندې د پناه غوښتونکي/بهرنی کورنی بيا يوځای کيدل پدې معنی دي چې د لاندې سره يوځای کيدل:

• د کروشیا جمهوریت د مقرراتو سره سم د بل سره واده کول یا همغږي کول، لکه د یو کس سره چې په اتحادیه کې وي چې د کروشیا جمهوریت د مقرراتو سره سم د ژوند ملګرتیا یا غیر رسمي ژوند ملګرتیا ګڼل کېدی شي.

• د واده شوي او ګډ قانون شریکانو کوچني ګډ ماشومان؛ د دوی ګډ کوچنی منل شوی ماشوم؛ کوچنی ماشوم او د واده شوي، عام قانون ملګري یا د ژوند ملګري چې د ماشوم لپاره د والدین پاملرنې چمتو کوي کوچنی ماشوم

• بالغ غیر واده شوي ماشومان چې د دوی د روغتیایي حالت له امله نشي کولی د خپلو اړتیاوو پاملرنه وکړي

• د ماشوم مور او پلار یا بل قانوني استازی.

• په مستقیمه لیکه کې د لومړۍ درجې یو خپلوان چې ورسره یې په ګډه کورنۍ کې ژوند کاوه، که دا ثابت شي چې هغه د پناه غوښتونکي یا د فرعي محافظت لاندې د بهرني په پاملرنې پورې تړلی دی.

د کورنۍ د بیا یوځای کیدو پروسه د پناه غوښتونکي/شخص د کورنۍ غړي لخوا د کروشیا جمهوریت په ور ډیپلوماتیک او قونسلګرۍ نمایندګۍ کې د موقتي استوګنې د تصویب لپاره د غوښتنلیک په سپارلو سره پیل کېږي. که چېرې د موقتي استوګنې د اجازې غوښتنه تصویب شي، د کورنۍ غړی د ویزې د صادرولو لپاره غوښتنلیک وړاندې کوي، او د کروشیا جمهوریت ته په رسیدو سره، د پولیسو وړ ځانګې / پولیسو ته د استوګنې د اجازې د صادرولو لپاره غوښتنلیک وړاندې کوي. سټیشن، چې هغه ته د اعتبار وړ سفري سند یوه فوتوکاپي ضمیمه کوي، کوم چې د اصلي معاینې وروسته د یو چارواکي لخوا تصدیق کېږي او د پاتې کیدو هدف توجیه کوي (د نورو جزیاتو لپاره، د ۳ پوښتنې ځواب وګورئ).

د کورنۍ غړی - یو کوچنی ماشوم چې خپله کورنۍ یې نه ده پیل کړې د هغه استازي قانوني دریځ تعقیبوي چې نړیوال خونديتوب یې ترلاسه کړی وي. د کورنۍ نور غړي په کروشیا کې د بهرنيانو د قانون د احکامو سره سم تنظیموي (د رسمي جريدې، شمیره: ۱۱۴/۱۳۳، ۲۲/۲۰، ۲۲/۱۵۱).

د کړنلارې او شرایطو په اړه نور جزئیات په پانې کې موندلی شئ "په کروشیا کې د کورنۍ بیا یوځای کول - د هغو اشخاصو لپاره معلومات چې منل شوي نړیوال محافظت لري"، د بهرنیو او اروپا د چارو وزارت، د کورنیو (د کروشیا حقوقي مرکز) HPC (د کډوالو لپاره د ملګرو ملتونو عالي کمیشنري) UNHCR او چارو وزارت،

۸. د هغو کسانو د کوچنیو ماشومانو د نور حالت د تنظیم کولو کړنلاره څه ده چې د نړیوال

محافظت تصویب شوي چې د کورنۍ د بیا یوځای کیدو حق پر بنسټ کروشیا ته راځي، د بیلګې په

توګه هغه ماشومان چې په کروشیا کې زیږیدلي دي؟

کله چې د منل شوي نړیوال محافظت سره د یو شخص کوچنی ماشوم کروشیا ته راشي، د بیلګې په توګه کله چې ماشوم په کروشیا کې زیږیدلی وي، مور او پلار چې نړیوال محافظت تصویب شوی وي د ماشوم لپاره د نړیوال خونديتوب د تصویب غوښتنه وړاندې کوي. غوښتنه د نړیوال محافظت لپاره د غوښتونکو لپاره د استوګنې په

مرکزونو کې په لیکلې توګه سپارل کېږي او باید د مور او پلار لخوا لاسلیک شوي غوښتنه ولري چې د کروشيا په جمهوریت کې د دوی د کوچني ماشوم لپاره د نړيوال محافظت تصویب غوښتنه کوي، د ترلاسه شوي حالت ثبوت (هغه ته د پناه ورکولو یا فرعي محافظت ورکولو پریکړه) او د ماشوم د زیرونو سند یا بل سند چې له هغې څخه د ماشوم سره د خپلوی اړیکې د چا لپاره چې غوښتنه یې سپارل شوي وي بنکاره او بشپړ او دقیق شخصي معلومات وي، پشمول د شخصي نوم، د زیرونو نیټه او تابعیت او د زیرونو ځای او هیواد ماشوم.

د پناه غوښتونکي یو کوچنی ماشوم او د فرعي محافظت لاندې یو بهرنی چې خپله کورنۍ یې نه وي پیل کړي د قانوني استازي قانوني دریځ تعقیبوي چې نړيوال محافظت یې ترلاسه کړی وي، چې په عمل کې د دې معنی لري چې هغه ته پناه یا فرعي خونديتوب ورکړل شوی دی. د والدینو وضعیت.

۹- د کروشین ژبه، تاریخ او کلتور زده کړه.

د نړيوال او لنډمهاله خونديتوب د قانون د ۷۴ مادې سره سم ("ناروډن نووین"، شمیره: ۱۵/۷۰، ۱۷/۱۲۷، ۲۳/۳۳)، پناه غوښتونکي او بهرنیان چې د فرعي محافظت لاندې دي مکلف دي چې د کروشین ژبې کورس کې ګډون وکړي، تاریخ او کلتور د دې لپاره چې په کروشین ټولنه کې شامل شي. د مکلفیت د نه پوره کولو په صورت کې، پناه غوښتونکی او د فرعي محافظت لاندې بهرنی به د کورس لګښتونه د پوهني وزارت ته تادیه کړي.

د کورس تطبیق د ساینس او پوهني وزارت په غاړه دی او د کروشین ټولني سره د ادغام لپاره د فرعي محافظت لاندې د پناه غوښتونکو او بهرنیانو لپاره د کروشین ژبې، تاریخ او کلتور زده کړي برنامې پریکړي سره سم ترسره کېږي ("ناروډ نووین"، ګڼه: ۱۴/۱۵۴). برنامه ۲۸۰ ساعته دوام کوي او په دوه کچو ترسره کېږي: ۷۰ ساعته لومړۍ کچه او ۲۱۰ ساعته دوهمه کچه.

د کروشین ژبې، تاریخ او کلتور کورس کې د شاملولو لپاره ټولې پوښتنې یا غوښتنې کولی شي د بریښنالیک پټي ته ، Donje Svetice 38 یا د ساینس او پوهني وزارت دفتر ته وسپارل شي، amif@mzo.hr: واستول شي ، هر کاري ورځ د سهار له 9:00 بجو څخه تر 15:00 ساعتونو پورې. Zagreb

۱۰. زه چیرته او څنگه کولی شم سند/دپیلوم وژباړم او څنگه کولی شم په کروشيا کې وپیژندل

شم؟

یو پناه غوښتونکی او یو بهرنی د فرعي محافظت لاندې د کروشيا اتباع په ورته شرایطو کې د بهرني تعلیمي وړتیاو د پیژندلو حق لري. د سندونو او دپیلومونو ژباړې پورې اړوند پروسیجرونه (د زده کړې دوام یا د کار په بازار کې شاملول) د ساینس او پوهني وزارت مسؤلیت دی.

د سندونو او دپیلومونو د ژباړې لپاره ټولې پوښتنې یا غوښتنې کولی شي د بریښنالیک آدرس ته واستول: هره کاري Zagreb، Donje Svetice 38، یا د ساینس او پوهني وزارت دفتر ته وسپارل شي، amif@mzo.hr

ورځ د سهار له 9:00 بجو څخه تر ماسپينين 3:00 پورې چيرې چې مجاز ملكي كارمندان او دولتي كارمندان به اسناد ترلاسه كړي چې د مجاز محكمې ژباړونكي لخوا به كروشين ته ژباړل كيږي.

په كروشين، انگليسي، عربي او تركي www.mzo.gov.hr نور مفصل معلومات د ساينس او پوهنې وزارت په ويب پاڼه ژبو شتون لري.

د ورتوب ډول ته په پام سره چې د پيژندلو غوښتنه يې شوي، دا توپير لري:

الف) د ابتدايي او ثانوي ښوونځيو وړتيا او د زده كړې دورې پيژندل

ب) د لوړو زده كړو وړتوبونه او د مطالعي دورې پيژندل.

د پورتنيو لپاره، وړ مسلكي سازمانونه، نور باصلاحيته ارگانونه يا سازمانونه چې د ځانگړي مقرراتو لخوا د طرز العمل د ترسره كولو او د مسلكي وړتياو د پيژندلو لپاره شرايط ټاكل شوي، د بيلگې په توگه هغه وزارتونه چې د تنظيم شوي مسلكونو په چوكاټ كې تعريف شوي دي.

۱.۱. آیا هغه خلک چې نړيوال مصونيت لري د روغتيا بيمې حق لري او څنگه يې ترلاسه کوي؟

د كروشيا په جمهوريت كې د بهرنيانو لپاره د اجباري روغتيا بيمې او روغتيا پاملرني قانون ("ناروډن نووين"، شميره ۱۳/۸۰، ۱۸/۱۵، ۲۱/۲۶، ۲۲/۴۶) په گوته كوي چې پناه غوښتونكي او بهرنيان د فرعي محافظت تمرين لاندې د روغتيايي پاملرني حق د يو معتبر سند پر اساس چې د داخلي چارو مسؤل وزارت لخوا صادر شوی، په روغتيايي ادارو كې او د روغتيايي كارمندانو سره د عامه روغتيا خدماتو شبكه كې په خصوصي تمريناتو كې د انسټيټيوټ د عمومي عملونو سره سم.

د هغو كسانو لپاره د روغتيا پاملرني لگښتونه چې تصويب شوي نړيوال محافظت لري د كروشيا جمهوريت د دولتي بوديجې څخه د روغتيا د چارو مسؤل وزارت له موقف څخه تاديه كيږي.

د پوليسو باصلاحيته اداره يا پوليس مكلف دي چې د روغتيا وزارت مسؤل ته د دې حقيقت په اړه خبر ورکړي چې يو شخص د نړيوال محافظت حيثيت ترلاسه کړی دی.

که چيرې يو څوک چې نړيوال محافظت تصويب شوی وي لازمي روغتيايي بيمه يا روغتيايي پاملرنه په بل اساس چمتو کوي (د مثال په توگه، که چيرې يو کس په کار گمارل شوی وي)، د روغتيا پاملرني لپاره فنډونه به د دولت له بوديجې څخه نه چمتو كيږي.

د استوگني جواز، د کورنيو چارو وزارت لخوا صادر شوی، کوم چې خلک د كروشيا په جمهوريت كې خپل دريځ ثابتوي، د هغه چا تاسيس شوی هويت هم ثابتوي چې د طبي مرستي غوښتنه يې کړي.

۱۲. وروسته له دې چې زه د پناه غوښتنې / فرعي خونديتوب ترلاسه کولو لپاره د نړيوال خونديتوب غوښتونکو لپاره د استوګني په مرکز کې څومره وخت پاتې شم؟

پناه غوښتونکي او بهرنيان چې د فرعي محافظت لاندې دي د استوګني په مرکز کې تر ۶۰ ورځو پورې د استوګني حق لري تر هغه چې دوی ته په مناسبه هستوګنه واحد کې د استوګني ځای ورکړل شي، که دوی د کروشيا انستيټيوټ وړ سيمه ايز دفتر ته د استوګني غوښتنه وسپاري. د ټولنيز کار لپاره د ۸ ورځو دننه د دوی د استوګني راجستر کول. تاسو مکلف ياست چې د پريکړې د سپارلو نيتي څخه د ۱۵ ورځو دننه خپل د اوسيدو ځای ثبت کړئ.

که چېرې يو پناه غوښتونکی او يو بهرنی د فرعي محافظت لاندې فنډونه يا ملکيت ولري چې هغه ورسره مرسته کولی شي، هغه حق لري چې د نړيوال تصويب په اړه د پريکړې د سپارلو نيتي څخه تر ۳۰ ورځو پورې د استوګني په مرکز کې ځای پرځای شي. ساتنه.

که تاسو په سرپناه کې د پاتې کيدو پرمهال له ۸ ورځو څخه ډير پاتې شئ، پرته له دې چې وزارت ته مخکې خبر ورکړئ، تاسو به په سرپناه کې د پاتې کيدو حق له لاسه ورکړئ. که تاسو وزارت ته د خپل غير حاضري په اړه خبر ورکړئ، او تاسو به د ۸ ورځو څخه ډير وخت لري ياست، ټاکل شوي خونه به د خبرتيا له نيتي څخه تر ۱۵ ورځو پورې ساتل کيږي.

يو پناه غوښتونکی او د فرعي محافظت لاندې يو بهرنی چې د يو معقول دليل له امله د استوګني لپاره د غوښتنليک د سپارلو وروستی نيت له لاسه ورکوي، وړ سيمه ايز دفتر به اجازه ورکړي چې بيرته خپل پخواني حالت ته راستانه شي، که چېرې د علت له پای ته رسيدو څخه د ۸ ورځو دننه، هغه پخواني حالت ته د راستنيدو لپاره غوښتنليک وړاندې کوي او په ورته وخت کې د استوګني لپاره غوښتنليک وړاندې کوي. وروسته له دې چې د وروستی نيتي له لاسه ورکولو څخه درې مياشتې تيرې شوي، پخواني حالت ته د بيرته ستنيدو غوښتنه نشي کيدی.

۱۳. د استوګني حق څومره وخت دوام کوي او خلک د استوګني په لگښتونو کې برخه اخلي؟

د نړيوال او موقتي خونديتوب د قانون د ۶۷ مادې له حکمونو سره سم ("رسمي جريده" شمېره ۱۵/۷۰، ۱۷/۱۲۷، ۲۳/۳۳)، هغه کسان چې نړيوال مصونيت لري د اعظمي حد لپاره د استوګني حق لري. د نړيوال محافظت محافظت د تصويب په اړه د پريکړې د سپارلو نيتي څخه دوه کاله.

د هستوګني د حق پيژندلو پروسه د ټولنيز کار لپاره د کروشين انستيټيوټ وړ سيمه ايز دفتر ته د يو غوښتنليک سپارلو سره پيل کيږي چې د يو کس د استوګني ځای سره سم د نړيوال محافظت تصويب شوی.

هغه کسان چې د نړيوال محافظت تصويب شوي د استوګني حق لري که چېرې دوی مالي سرچينې يا شتمنی ونه لري چې دوی يې مالتر چمتو کړي. که چېرې د ټولنيز کار لپاره د کروشين انستيټيوټ وړ سيمه ايز دفتر دا وټاکي چې يو شخص د نړيوال محافظت تصويب شوی فنډونه يا ملکيت لري چې دوی کولی شي د استوګني لگښتونو په تاديه کې برخه واخلي، د استوګني د حق پيژندلو پريکړه به دا معلومه کړي چې هغه کس د استوګني لگښتونو په تاديه کې برخه اخلي.

په استثنایي توگه، د یو شخص په غوښتنه چې د نړیوال محافظت تصویب شوی، د وزارت د مخکینی رضایت سره چې د کور جوړولو مسؤلیت لري، د ور سیمه ایز دفتر پریکړه کولی شي د دوه کلونو وروسته د کرویشیا جمهوریت ملکیت د استوگنی واحد لنډمهاله کارونې ور کړي. د پریکړې له سپارلو وروسته، د استوگنی د لگښتونو په تادیه کې د دوامداره گډون سره یا د استوگنی ساحې لپاره د خوندي کرایې تادیه کولو سره د ډیرو نورو دوو کلونو لپاره.

۱۴. څوک او چیرته مناسب ځای پیدا کوي؟

د ټولنیز کار لپاره د کروشین انسټیټیوټ د ور سیمه ایز دفتر د هستوگنی حق د پیژندلو په اړه د پریکړې پر اساس، د ځایي پلان جوړونې، ساختماني او دولتي ملکیت وزارت هغو کسانو ته د استوگنی ځای چمتو کوي چې د ملکیت په واحدونو کې نړیوال محافظت تصویب شوي. د کرویشیا جمهوریت یا د کور واحدونه چې د دې وزارت لخوا کارول کیږي د اجارې تړون پر اساس د دریمې ډلې سره پای ته رسېدلي.

د هستوگنی ځای د هستوگنی په وخت کې د استوگنی واحدونو شتون پورې اړه لري، او د خلکو لپاره، د زاگرب سربیره، په نورو ښارونو کې هم د استوگنی ځای چمتو کیږي، د بیلگې په توگه سیساک، کارلوواک، سلاوانسکي بروډ او نور ښارونه.

۱۵. که زه د کرویشیا جمهوریت پریردم نو څه به وکړم؟

د نړیوال او موقتي خونديتوب د قانون د احکامو سره سم ("رسمي جریده" شمیره ۱۵/۷۰، ۱۷/۱۲۷، ۲۳/۳۳)، هغه کسان چې نړیوال مصونیت لري د پېښې په ۱۵ ورځو کې دننه وزارت ته خبر ورکوي. د پورته ذکر شویو شرایطو څخه که چیرې دوی د کرویشیا جمهوریت څخه ووځي یا د ۱۸۰ ورځو په موده کې له ۹۰ ورځو څخه ډیر په دوامداره توگه بهر پاتې شي. د نړیوال او لنډمهاله محافظت قانون د ۱۳۰-۲۶۰ یورو په اندازه د جرم جریمه وړاندیز کوي که چیرې یو څوک چې نړیوال محافظت تصویب شوی وي د پورته ذکر شوي مقرراتو سره سم عمل ونه کړي.

که چیرې یو پناه غوښتونکی یا یو بهرنی د فرعي محافظت لاندې د کرویشیا جمهوریت څخه د استوگنی د حق او/یا نورو حقونو (د بیلگې په توگه، د پیسو گټې) د مودې او کارولو لپاره پریردي، هغه مکلف دی چې چارواکو ته خبر ورکړي چیرې چې هغه خپل حقونه کاروي. د کرویشیا جمهوریت څخه د وتلو حقیقت په اړه (د بیلگې په توگه، د ټولنیز کار لپاره د کروشین انسټیټیوټ ور سیمه ایز دفتر).

د دوه کلن هستوگنی حق، او همدارنګه په کروشین ټولنه کې د ادغام لپاره درې کلني مرستې، د نړیوال محافظت موقف تر لاسه کولو په اړه د پریکړې د سپارلو نېټې څخه پیل کیږي او د جمهوریت څخه د نه شتون له امله نه تمديد کیږي. د کرویشیا.

په بل غړي هیواد (EEA) یو پناه غوښتونکی/بهرنی چې د فرعي محافظت لاندې وي چې غواړي د اروپا د اقتصادي سیمې کې ژوند وکړي مکلف دی چې د هغه غړي هیواد د نافذه قانوني احکامو سره سم په بهر کې د هغه پاتې کیدل تنظیم کړي.

که چیرې یو څوک چې په کروشیا کې په بل غړي هیواد کې د فرعي محافظت لاندې د پناه‌ندګۍ / بهرنۍ حالت لري غواړي په هغه هیواد کې د نړیوال محافظت (پناه / فرعي محافظت) لپاره د غوښتنلیک په سپارلو سره خپل وضعیت تنظیم کړي، د بیرته ستنیدو لارښود سره سم، د بهرنیانو قانون او د لوستلو موافقتنامې، د دولتونو د دوه اړخیزې همکارۍ له لارې د کروشیا جمهوریت ته بیرته راستنیدل کیدی شي.

۱۶. زه د کرویشیا څخه بهر ژوند کوم او زما د استوګنې جواز او/یا د سفر سند پای ته رسیږي. څنگه او چیرته کولی شم دوی بیرته وسپارم؟

د استوګنې د اجازې د صادرولو غوښتنه، او همدارنګه د پناه غوښتونکي لپاره د سفر سند یا د دریم هیواد د اتباعو لپاره د ځانګړي سفر سند د صادرولو غوښتنه د پولیسو څانګې یا د پولیسو مرکز ته سپارل کیږي. د اوسیدو ځای. استوګنځی د کروشیا په جمهوریت کې هغه ځای او پته ده چیرې چې یو شخص د ژوند د ګټو لکه کورنۍ، مسلکي، اقتصادي، ټولنیز، کلتوري او نورو ګټو پورې اړوند د خپلو حقونو او مکلفیتونو د ترسره کولو لپاره په دایمي توګه میشته وي. هغه کسان چې منل شوي نړیوال محافظت لري نشي کولی په بهر کې د کروشیا جمهوریت ډیپلوماتیک او قونسلګرۍ نمایندګۍ کې د استوګنې جواز او/یا د سفر سند صادرولو لپاره غوښتنلیک وسپاري.

۱۷. په بهر کې د پاتې کیدو وروسته، زه غواړم د کروشیا جمهوریت ته راستون شم. زما مکلفیتونه څه دي؟

کروشیا ته د بیرته راستنیدو په وخت کې منل شوي پناه غوښتونکي یا فرعي محافظت لرونکي خلک اړ دي چې د استوګنې ځای ومومي، خپل استوګنځي ثبت کړي او د استوګنې اجازه لیک جوړ کړي (د معلوماتو د بدلون، د پای نیتي، زیان یا د شناخت کارت د ورکیدو/ ورکیدو/ غلا په صورت کې). که چیرې شخص نشي کولی په خپلواکه توګه استوګنځي چمتو کړي یا د استوګنې حق دوه کلنه موده تیره شوې نه وي، هغه شخص کولی شي د استوګنې ځای سره سم د ټولنیز کار لپاره د کروشین انسټیټیوټ ور سیمه ایز دفتر ته راپور ورکړي، کوم چې، د استوګنې ځای سره سم، قانوني اړتیاوې، د استوګنې په اړه پریکړه کوي. په هغه صورت کې چې د استوګنې د حق دوه کلنه موده پای ته ورسیري، یعنی تر هغه چې د استوګنې په اړه پریکړه وشي، شخص په خپلواکه توګه د استوګنې لګښتونه ومومي او تصفیه کړي.

د دوه کلن هستوګنې حق، او همدارنګه په کروشین ټولنه کې د ادغام لپاره درې کلني مرستې، د نړیوال محافظت موقف تر لاسه کولو په اړه د پریکړې د سپارلو نیتي څخه پیل کیږي او د جمهوریت څخه د نه شتون له امله نه تمدید کیږي. د کرویشیا.

یو پناه غوښتونکی او یو بهرنی چې د فرعي محافظت لاندې وي د کروشیا ته د بیرته ستنیدو وروسته په زاګرب او کوتینا کې د نړیوال محافظت غوښتونکو لپاره د استوګنې په مرکزونو کې د نه شتون څخه وروسته د استوګنې ځای نشي برابرولی.

۱۸. د منل شوي نړيوال خونديتوب سره د اشخاصو په ادغام کې د کورنيو چارو وزارت څه رول لري؟

د نړيوال او موقتي خونديتوب د قانون د احکامو سره سم ("رسمي جريده" شميره ۱۵/۷۰، ۱۷/۱۲۷، ۲۳/۳۳)، پناه غوښتونکي او د فرعي خونديتوب لاندې بهرنيان حق لري چې په ټولنه کې د ادغام سره مرسته وکړي. د دريځ پريکړې له سپارلو څخه اعظمي حد دري کاله.

د ادغام مرستې فعاليتونه په مستقيم ډول د کورنيو چارو وزارت لخوا او/يا د يو ټاکل شوي ملگري سازمان له لارې ترسره کېږي چې د ادغام فعاليتونو پلي کولو په اړه تړونونه / تړونونه پای ته رسوي. په ټولنه کې د شاملولو په مرسته کې شامل دي..

د شخص د انفرادي اړتياو، پوهې، وړتياوو او مهارتونو په پام کې نيولو سره د يوځای کولو پالن جوړول •

• د جوړ شوي پلان د تطبيق لپاره د مرستې چمتو کول

• د پلان د اجرا څخه څارنه

د کرويشيا په ټولنه کې د ادغام لپاره د درې کلني مرستې حق د نړيوال محافظت دريځ تر لاسه کولو په اړه د پريکړې د سپارلو نيتي څخه پيل کېږي او د کرويشيا جمهوريت د نه شتون له امله نه تمديد کېږي. د ادغام پروسه يوه پيچلې، اوږدمهاله او دوه اړخيزه پروسه ده. د وزارت (او نورو دولتي او عامه ادارو) د فعاليتونو سربيره ، دا د خلکو بسکيلتيا ته هم اړتيا لري چې غواړي ادغام وکړي ، بلکه د ټولني خلاصون او ټولو هغو حقونو ته لاسرسی چې د تصويب شوي نړيوال محافظت سره خلکو ته تضمين شوي.

pistana@mup.hr د لارښوونو معلوماتو لپاره، خلک کولی شي په بريننالیک سره اړیکه ونيسي: